



Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

User Manual

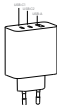
Read these instructions carefully before
using the product and store them appropriately.

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Product Overview

Thank you for using this product. This charger is compact and portable with the maximum output power of 90W. It is compatible with most of the devices on the market.

Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.



Specifications

Name: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Model: MDY-19-EK

Input: 100-240V~, 50/60Hz, 2.0A

Single Port Output:

USB C1/C2: 5.0V = 3.0A 15.0W / 9.0V = 3.0A 27.0W /

15.0V = 3.0A 45.0W / 11.0V = 6.1A 67.0W Max /

20.0V = 4.5A 90.0W Max

USB A: 5.0V = 3.0A 15.0W/9.0V = 3.0A 27.0W /

12.0V = 2.25A 27.0W

Dual Ports Output: USB C1+C2: 67.0W Max+18.0W

USB C1/C2+A: 67.0W Max+18.0W

Three Ports Output: USB C1+(C2+A): 67.0W Max+15.0W

Operating Temperature: -10 °C - 40 °C

Item Dimensions: 55.5*74.8*30mm(excl. prongs)

No-load Power Consumption: $\leq$ 0.15W

Product Features

- **Safety:** Multiple protective functions including short circuit protection, overcurrent protection, overvoltage protection, overheating protection, and undervoltage protection. The USB-A interface has an independent high-precision current-limiting chip built-in to ensure that the charger works within the normal current range. Its shell is made of UL94-V0 grade fireproof and

high temperature resistant material, which is safe and reliable.

- **Compatibility:** Built-in smart recognition chip, compatible with most smart electronic devices on the market. When paired with the original Xiaomi data cable, it can achieve a maximum smart fast charging power of 90W for Xiaomi phones.
- **Appearance:** Ultra-small with 2-prong plug, compact and portable.
- **Applicability:** Operating altitude ranges up to 2000 meters.

Warnings

- Do not disassemble this charger.
- Do not expose this charger to heat sources, fire, or environments with ambient temperatures over 40°C (104°F). Do not leave this charger in direct sunlight.
- Do not short circuit this charger.
- Do not subject this charger to excessive force.
- Children must be supervised by an adult when using this charger.

CE



The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing

over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Disclaimer

This quick start guide is published by Xiaomi or its local affiliated company.

Improvements and changes to this guide necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by Xiaomi at any time and without notice.

All illustrations are for illustration purposes only and may not accurately depict the actual device.



Protection class II appliance



Indoor use only

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

Address: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China

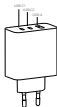
For further information, please visit www.mi.com

Lee este manual cuidadosamente antes de usar el producto y guárdalo para una referencia futura.

Descripción general del producto

Gracias por usar este producto. Este cargador es compacto y portátil, con una potencia de salida máxima de 90 W. Es compatible con la mayoría de los dispositivos del mercado.

Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario en el manual de usuario son solo con fines de referencia. El producto y las funciones reales pueden variar debido a mejoras del producto.



Especificaciones

Nombre: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Modelo: MDY-19-EK

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz, 2,0 A

Puerto de salida único:

USB C1/C2: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /

15,0 V = 3,0 A 45,0 W / 11,0 V = 6,1 A 67,0 W máx. /

20,0 V = 4,5 A 90,0 W máx.

USB A: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /

12,0 V = 2,25 A 27,0 W

Salida de doble puerto: USB C1+C2: 67,0 W máx. + 18,0 W

USB C1/C2+A: 67,0 W máx. + 18,0 W

Puerto de salida triple:

USB C1+(C2+A): 67,0 W máx. +15,0 W

Temperatura de funcionamiento: -10°C a 40°C

Dimensiones del artículo: 55,5*74,8*30mm (sin clavijas)

Consumo de energía sin carga: ≤ 0,15 W

Características del producto

- Seguridad: varias funciones de protección, que incluyen protección contra cortocircuitos, protección contra sobrecorriente, protección contra sobrevoltaje,

protección contra sobrecalentamiento y protección contra subvoltaje. La interfaz USB-A tiene un chip independiente de alta precisión integrado que limita la corriente para garantizar que el cargador funcione dentro del rango de corriente normal. Su carcasa está hecha de materiales resistentes a altas temperaturas y al fuego de grado UL94-V0, que es seguro y confiable.

- **Compatibilidad:** Chip de identificación inteligente incorporado, compatible con la mayoría de dispositivos electrónicos del mercado. Cuando se vincula con el cable de datos original de Xiaomi, puede alcanzar una potencia máxima de carga rápida inteligente de 90 W para teléfonos Xiaomi.
- **Aspecto:** Extremadamente pequeño con enchufe de 2 clavijas, compacto y portátil.
- **Aplicabilidad:** La altitud de funcionamiento oscila hasta 2000 metros.

Advertencias

- No desarmes este cargador.
- No expongas este cargador a fuentes de calor, fuego o entornos con temperaturas ambiente superiores a 40°C (104°F). No dejes este cargador bajo la luz directa del sol.
- No provoques un cortocircuito en este cargador.
- No sometas este cargador a una fuerza excesiva.
- Los niños deben ser supervisados por un adulto cuando utilicen este cargador.

CE



Por la presente, el fabricante declara que este equipo cumple con las directivas y normas europeas aplicables, y sus revisiones. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en esta dirección de Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Información sobre RAEE



Todos los productos en los que aparece este símbolo de clasificación selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, como se define en la Directiva 2012/19/UE) no se deben mezclar con los residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, para proteger la salud humana y el medioambiente, este tipo de equipos se deben llevar a un punto de recogida designado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, según lo especifiquen las autoridades locales. La correcta eliminación y su reciclaje ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación del punto de recogida, así como sobre los términos y condiciones de dichos puntos, se puede contactar con el instalador o las autoridades locales.



Aparato de clase de protección II



Solo para uso en interiores

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

Dirección: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China

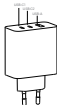
Para obtener más información, visite www.mi.com

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Panoramica del prodotto

Grazie per aver scelto questo prodotto. Questo caricabatterie, compatto e portatile, ha una potenza massima in uscita di 90 W. È compatibile con la maggior parte dei dispositivi presenti sul mercato.

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.



Specifiche tecniche

Nome: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Modello: MDY-19-EK

Ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 2,0 A

Uscita a porta singola:

USB C1/C2: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /
15,0 V = 3,0 A 45,0 W / 11,0 V = 6,1 A 67,0 W Max /
20,0 V = 4,5 A 90,0 W Max

USB A: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /
12,0 V = 2,25 A 27,0 W

Uscita a porta doppia: USB C1+C2: 67,0 W Max+18,0 W

USB C1/C2+A: 67,0 W Max+18,0 W

Uscita a porta tripla: USB C1+(C2+A): 67,0 W Max+15,0 W

Temperatura di esercizio: -10 °C - 40 °C

Dimensioni prodotto: 55,5*74,8*30mm (spinotti esclusi)

Consumo di energia a vuoto: ≤ 0,15 W

Caratteristiche del prodotto

- **Sicurezza:** Molteplici funzioni di protezione tra cui protezione da cortocircuito, protezione da sovracorrente, protezione da sovratensione, protezione da surriscaldamento e protezione da sottotensione. L'interfaccia USB-A è dotata di un chip

integrato di limitazione della corrente, indipendente e ad alta precisione, per garantire che il caricabatterie funzioni entro il normale intervallo di corrente. L'involucro è realizzato in materiale ignifugo di grado UL94-V0, resistente alle alte temperature, sicuro e affidabile.

- **Compatibilità:** Chip di riconoscimento intelligente integrato, compatibile con la maggior parte dei dispositivi elettronici intelligenti presenti sul mercato. Se abbinato al cavo dati originale Xiaomi, può raggiungere una potenza massima di ricarica rapida intelligente di 90 W per i telefoni Xiaomi.
- **Aspetto:** Ultra-piccolo con spinotto a 2 poli, compatto e portatile.
- **Applicabilità:** L'altitudine operativa arriva fino a 2000 metri.

Avvertenze

- Non smontare questo caricabatterie.
- Non esporre il caricabatterie a fonti di calore, al fuoco o ad ambienti con temperature ambientali superiori a 40°C (104°F). Non esporre questo caricabatterie alla luce solare diretta.
- Non cortocircuitare questo caricabatterie.
- Non sottoporre il caricabatteria a una forza eccessiva.
- I bambini devono essere sorvegliati da un adulto quando usano questo caricabatterie.

CE



Il produttore dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili nonché alle relative modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta

autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Dichiarazione di non responsabilità

La presente guida rapida è pubblicata da Xiaomi o dalla propria società affiliata locale.

Miglioramenti e modifiche a questa guida, resi necessari da errori tipografici, imprecisioni relative alle informazioni correnti o miglioramenti a programmi e/o apparecchiature, possono essere apportati da Xiaomi in qualsiasi momento e senza preavviso.

Tutte le illustrazioni sono fornite esclusivamente a scopo indicativo e potrebbero non rappresentare in modo accurato il dispositivo reale.

PAP 21

PAP 22

Carta

Carta

RACCOLTA CARTA

Verifica le disposizioni del tuo Comune.
Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.



Apparecchio di classe di protezione II



Solo per uso interno

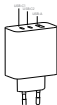
Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.
Indirizzo: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Présentation du produit

Merci d'utiliser ce produit. Ce chargeur compact et portable a une puissance de sortie maximale de 90 W. Il est compatible avec la plupart des appareils du marché.

Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.



Caractéristiques

Nom : Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Modèle : MDY-19-EK

Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz, 2,0 A

Sortie de port unique :

USB C1/C2 : 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W / 15,0 V = 3,0 A 45,0 W / 11,0 V = 6,1 A 67,0 W Max /

20,0 V = 4,5 A 90,0 W Max

USB A : 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /

12,0 V = 2,25 A 27,0 W

Sortie de ports doubles : USB C1+ C2 : 67,0 W Max+18,0 W

USB C1/C2+A : 67,0 W Max+18,0 W

Sortie de ports triples :

USB C1+ (C2+A) : 67,0 W Max+15,0 W

Température de fonctionnement : -10 °C - 40 °C

Dimensions de l'élément :

55,5*74,8*30 mm (sans les broches)

Consommation à vide : $\leq$ 0,15 W

Caractéristiques du produit

- **Sécurité** : Multiples fonctions de protection comprenant la protection contre le court-circuit, la protection contre la surintensité, la protection contre

la surtension, la protection contre la surchauffe et la protection contre la sous-tension. L'interface USB-A dispose d'une puce de haute précision intégrée et indépendante de limitation de courant pour assurer que le chargeur fonctionne dans la plage de courant normale. Sa coque est faite d'un matériau ignifuge de qualité UL94-V0 et résistance aux températures élevées, toute chose qui la rend sûre et fiable.

- **Compatibilité** : Puce de reconnaissance intelligente intégrée, compatible avec la plupart des appareils électroniques intelligents sur le marché. Lorsqu'il est associé au câble de données Xiaomi d'origine, elle peut atteindre une puissance de charge rapide intelligente maximale de 90 W pour les téléphones Xiaomi.
- **Aspect** : Ultra-petit avec prises à 2 broches, compact et portable.
- **Applicabilité** : l'altitude de fonctionnement varie jusqu'à 2000 mètres.

Avertissements

- Ne pas démonter ce chargeur.
- N'exposez pas ce chargeur à des sources de chaleur, au feu ou à des environnements dont la température ambiante dépasse 40°C (104°F). Ne laissez pas ce chargeur en plein soleil.
- Ne court-circuitiez pas ce chargeur.
- Ne soumettez pas ce chargeur à une force excessive.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte lors de l'utilisation de ce chargeur.

CE



Le fabricant déclare par le présent document que le présent équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :
<http://www.mi.com/global/service/>

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la

santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Avis de non responsabilité

Ce guide de démarrage rapide est publié par Xiaomi ou sa filiale locale.

Xiaomi se réserve le droit d'améliorer et de modifier à tout moment sans préavis ce manuel en cas d'erreurs typographiques, d'informations actuelles imprécises ou d'améliorations des programmes et/ou des équipements. Toutes les images sont utilisées à des fins d'illustration uniquement et peuvent ne pas représenter de manière précise l'appareil concerné.



Appareil de classe de protection II



Utilisation à l'intérieur seulement

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricant : Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

Adresse : Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China

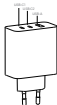
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Anwendung gründlich durch und bewahren Sie es zur späteren Einsicht auf.

Produktübersicht

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt verwenden. Dieses Ladegerät ist kompakt und tragbar und bietet eine Ausgangsleistung von 90 W. Es ist mit den meisten Geräten auf dem Markt kompatibel.

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.



Spezifikationen

Name: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Modell: MDY-19-EK

Eingang: 100 - 240 V~, 50 / 60 Hz, 2,0 A

Einzelanschluss-Ausgang:

USB C1/C2: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /

15,0 V = 3,0 A 45,0 W / 11,0 V = 6,1 A 67,0 W Max /

20,0 V = 4,5 A 90,0 W Max

USB A: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0V = 3,0 A 27,0 W /

12,0 V = 2,25 A 27,0 W

Doppelanschlüsse-Ausgang:

USB C1+C2: 67,0 W Max + 18,0 W

USB C1/C2+A: 67,0 W Max + 18,0 W

Dreifachanschlüsse-Ausgang:

USB C1+(C2+A): 67,0 W Max + 15,0W

Betriebstemperatur: -10°C bis 40°C

Artikelabmessungen: 55,5*74,8*30 mm (ohne Kontaktstifte)

Stromverbrauch im lastfreien Zustand: ≤ 0,15 W

Produktfunktionen

- Sicherheit: Mehrere Schutzfunktionen, einschließlich Kurzschlusschutz, Überstromschutz, Überspannungsschutz, Überhitzungsschutz und

Unterspannungsschutz. Die USB-A-Schnittstelle hat einen unabhängigen, hochpräzisen Strombegrenzungs-Chip eingebaut, um sicherzustellen, dass das Ladegerät innerhalb des normalen Strombereichs arbeitet. Das Gehäuse ist aus feuerfestem und hochtemperaturbeständigem Material der Klasse UL94-V0 gefertigt, das sicher und zuverlässig ist.

- Kompatibilität: Eingebauter intelligenter Erkennungschip, kompatibel mit den meisten elektronischen Smart-Geräten auf dem Markt. Bei Verknüpfung mit dem Original-Xiaomi-Datenkabel kann eine maximale intelligente Schnellladeleistung von 90 W für Xiaomi-Telefone erzielt werden.
- Äußeres Erscheinungsbild: Ultra-klein mit 2-Pol-Stecker, kompakt und tragbar.
- Anwendungsbereich: Betriebshöhenbereiche bis zu 2000 Meter.

Warnungen

- Dieses Ladegerät darf nicht zerlegt werden.
- Setzen Sie dieses Ladegerät keinen Wärmequellen, Feuer oder Umgebungen mit Umgebungstemperaturen über 40°C (104°F) aus. Setzen Sie dieses Ladegerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Schließen Sie dieses Ladegerät nicht kurz.
- Setzen Sie dieses Ladegerät keinen heftigen Kräften aus.
- Bei der Verwendung dieses Ladegeräts müssen Kinder von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

CE



Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt den betreffenden Bestimmungen und europäischen Normen sowie deren überarbeiteten Fassungen entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermisch werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie

Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Haftungsausschluss

Diese Kurzanleitung wurde von Xiaomi oder einem lokalen verbundenen Unternehmen veröffentlicht.

Verbesserungen und Änderungen dieser Anleitung aufgrund von typografischen Fehlern, Ungenauigkeiten der vorliegenden Informationen oder Verbesserungen von Programmen und/oder Geräten können von Xiaomi jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden. Sämtliche Abbildungen dienen nur zur Illustration und geben möglicherweise nicht das exakte Aussehen des tatsächlichen Geräts wieder.



Anwendung der Schutzklasse II



Nur für den Gebrauch in Innenräumen

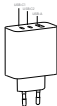
Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.
Adresse: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Leia este manual com atenção antes de utilizar o telemóvel e guarde-o para referência futura.

Descrição geral do produto

Obrigado por utilizar este produto. Este carregador é compacto e portátil e tem uma potência de saída máxima de 90W. É compatível com a maioria dos dispositivos no mercado.

As ilustrações do produto, acessórios e interface do utilizador indicados no manual do utilizador servem apenas para referência. O produto real e as respetivas funções podem variar devido às melhorias efetuadas ao produto.



Especificações

Nome: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Modelo: MDY-19-EK

Tensão de entrada: 100-240V~, 50/60Hz, 2,0A

Saída de porta única:

USB C1/C2: 5,0V = 3,0A 15,0W / 9,0V = 3,0A 27,0W /

15,0V = 3,0A 45,0W / 11,0V = 6,1A 67,0W Máx /

20,0V = 4,5A 90,0W Máx

USB A: 5,0V = 3,0A 15,0W / 9,0V = 3,0A 27,0W /

12,0V = 2,25A 27,0W

Saída de porta dupla: USB C1+C2: 67,0W Máx+18,0W

USB C1/C2+A: 67,0W Máx+18,0W

Saída de três portas: USB C1+(C2+A): 67,0W Máx+15,0W

Temperatura de funcionamento: -10 °C - 40 °C

Dimensões do item: 55,5*74,8*30mm(excl. pinos)

Consumo de energia sem carga: $\leq$ 0,15W

Funcionalidades do Produto

- **Segurança:** Múltiplas funções de proteção incluindo proteção contra curto-circuito, proteção contra sobretensão, proteção contra sobrevoltagem, proteção contra sobreaquecimento, e proteção contra subvoltagem. A interface de USB-A tem um chip independente embutido de alta precisão com limite

de corrente para garantir que o carregador funciona dentro do intervalo normal de corrente. O seu invólucro é feito de material à prova de fogo de grau UL94-V0 e resistente a altas temperaturas, sendo que é seguro e confiável.

- **Compatibilidade:** Chip de reconhecimento inteligente integrado, compatível com a maioria dos dispositivos eletrônicos presentes no mercado. Quando emparelhado com o cabo de dados Xiaomi original, pode atingir uma potência de carregamento rápido inteligente de 90W para os telefones Xiaomi.
- **Aparência:** Ultra pequeno com pinos 2-compacto e portátil.
- **Aplicabilidade:** Altitude de funcionamento de até 2000 metros.

Avisos

- Não desmonte este carregador.
- Não exponha este carregador a fontes de calor, fogo ou ambientes com temperaturas superiores a 40°C (104°F). Não deixe este carregador exposto a luz natural direta.
- Não provoque um curto-circuito neste carregador.
- Não sujeite este carregador a força excessiva.
- Crianças terão de ser supervisionadas por um adulto quando usarem este carregador.

CE



O fabricante, pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informações WEEE



Todos os produtos que ostentam este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE como na diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não triados. Em vez disso, deve proteger a

saúde humana e o meio ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, nomeado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudam a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana. Contacte o instalador ou as autoridades locais para obter mais informações sobre a localização, bem como os termos e condições desses pontos de recolha.

Declaração de exoneração de responsabilidade

Este manual do utilizador rápido foi publicado pela Xiaomi ou pela sua filial local.

A Xiaomi poderá, a qualquer momento e sem aviso prévio, realizar melhorias e alterações a este manual do utilizador devido a erros tipográficos, imprecisões sobre informações atuais, bem como melhorias a programas e/ou equipamentos.

Todas as ilustrações são apenas para fins ilustrativos e podem não representar com precisão o dispositivo real.



Equipamento de proteção de classe II



Apenas para utilização no interior

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricado por: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

Endereço: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road, West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang Industrial Park, Guilin Economic Development Zone, Guilin, Guangxi, China

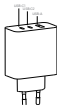
Para mais informações, consulte www.mi.com

Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

Опис продукту

Дякуємо за те, що ви вирішили скористатися цим виробом! Цей зарядний пристрій компактний, тож його зручно носити з собою, а його максимальна вихідна потужність становить 90 Вт. Він сумісний із більшістю пристроїв на ринку.

Примітка. Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.



Характеристики

Назва: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Модель: MDY-19-EK

Вхід: 100–240 В~, 50/60 Гц, 2,0 А

Вихід на один порт:

USB C1/C2: 5,0 В = 3,0 А 15,0 Вт / 9,0 В = 3,0 А 27,0 Вт / 15,0 В = 3,0 А 45,0 Вт / 11,0 В = 6,1 А 67,0 Вт макс. / 20,0 В = 4,5 А 90,0 Вт макс.

USB A: 5,0 В = 3,0 А 15,0 Вт / 9,0 В = 3,0 А 27,0 Вт / 12,0 В = 2,25 А 27,0 Вт

Вихід на два порти: USB C1+C2: 67,0 Вт макс. + 18,0 Вт

USB C1/C2+A: 67,0 Вт макс. + 18,0 Вт

Вихід на три порти:

USB C1+(C2+A): 67,0 Вт макс. + 15,0 Вт

Робоча температура: -10 °C – 40 °C

Розміри: 55,5 x 74,8 x 30 мм (без контактів)

Споживання енергії без навантаження: ≤ 0,15 Вт

Особливості продукту

- **Безпека:** низка захисних функцій, зокрема захист від короткого замикання, перевантаження за струмом, перенапруги, перегрівання та недостатньої

напруги. Інтерфейс USB-A оснащено вбудованим незалежним високоточним чіпом обмеження струму, що забезпечує роботу зарядного пристрою в межах нормального діапазону струму. Його покриття виготовлене з вогнетривкого і стійкого до високих температур матеріалу, що відповідає вимогам стандарту UL94-V0 та вирізняється безпечністю й надійністю.

- **Сумісність:** вбудований чіп інтелектуального розпізнавання, сумісний із більшістю інтелектуальних електронних пристроїв на ринку. У поєднанні з оригінальним кабелем передачі даних Хіаомі він може досягати максимальної потужності інтелектуальної швидкої зарядки 90 Вт для телефонів Хіаомі.
- **Зовнішній вигляд:** надзвичайно компактний портативний пристрій із 2-контактним штекером.
- **Умови застосування:** висота над рівнем моря до 2000 метрів.

Попередження

- Не розбирайте цей зарядний пристрій.
- Не піддавайте цей зарядний пристрій впливу джерел тепла, вогню або навколишнього середовища з температурою вище 40°C (104°F). Не залишайте цей зарядний пристрій під прямими сонячними променями.
- Не замикайте цей зарядний пристрій.
- Не піддавайте цей зарядний пристрій надмірним зусиллям.
- Діти повинні бути під наглядом дорослого під час використання цього зарядного пристрою.

CE



Виробник заявляє, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Інформація щодо утилізації та переробки відходів електричного та електронного обладнання



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE) відповідно до директиви 2012/19/EU, які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити

здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Відмова від відповідальності

Цей короткий посібник опубліковано компанією Xiaomi або її місцевою афілійованою компанією.

Виправлення й зміни цього посібника, обумовлені типографськими помилками, неточностями або поліпшенням програм чи обладнання, можуть вноситися компанією Xiaomi в будь-який час без повідомлення.

Усі ілюстрації наведено лише для довідки, насправді пристрій може дещо відрізнятися від зображення.





Прилад класу захисту II



Тільки для використання в приміщенні

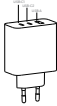
иготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Виробник: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.
Адреса: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Ürüne Genel Bakış

Bu ürünü kullandığınız için teşekkür ederiz. Bu kompakt ve taşınabilir şarj cihazı maksimum 90 W çıkış gücü sağlar.

Piyasadaki cihazların çoğuyla uyumludur.



Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Teknik Özellikler

Ad: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Model: MDY-19-EK

Giriş: 100-240V~, 50/60Hz, 2.0A

Tek Port Çıkış:

USB C1/C2: 5.0V = 3.0A 15.0W / 9.0V = 3.0A 27.0W /
15.0V = 3.0A 45.0W / 11.0V = 6.1A 67.0W Maksimum /
20.0V = 4.5A 90.0W Maksimum

USB A: 5.0V = 3.0A 15.0W/9.0V = 3.0A 27.0W /
12.0V = 2.25A 27.0W

Çift Port Çıkış: USB C1+C2: 67.0W Maksimum+18.0W

USB C1/C2+A: 67.0W Maksimum+18.0W

Üç Port Çıkış: USB C1+(C2+A): 67.0W Maksimum+15.0W

Çalışma Sıcaklığı: -10 °C - 40 °C

Ürün Boyutları: 55.5*74.8*30mm(uçları hariç)

Yüksüz Güç Tüketimi: $\leq$ 0.15W

Ürün Özellikleri

- **Güvenlik:** Ürününüzde kısa devre koruması, aşırı akım koruması, aşırı gerilim koruması, aşırı ısınma koruması ve düşük gerilim koruması gibi çeşitli koruyucu işlevler bulunmaktadır. USB-A arayüzünde, şarj cihazının normal akım aralığında çalışmasını sağlamak için entegre, yüksek hassasiyetli bağımsız bir akım sınırlama çipi mevcuttur. Gövdesi UL94-V0 sınıfı yanmaz ve yüksek sıcaklıklara dayanıklı, güvenilir bir malzemeden üretilmiştir.
- **Uyumluluk:** Dahili akıllı tanıma çipi, piyasadaki çoğu akıllı elektronik cihazla uyumludur. Orijinal Xiaomi veri kablosu ile kullanıldığında, Xiaomi telefonlar için maksimum 90W akıllı hızlı şarj gücü elde edilebilir.
- **Görünüm:** Kompakt ve taşınabilir, 2 priz uçlarına sahiptir.
- **Uygulanabilirlik:** Çalışma yüksekliği 2000 metreye kadardır.

Uyarılar

- Bu şarj cihazını sökmeyin.
- Bu şarj cihazını ısı kaynaklarına, ateşe maruz bırakmayın. Çalışma ortam sıcaklığı da şöyledir; 40°C (104°F). Bu şarj cihazını doğrudan güneş ışığında bırakmayın.
- Bu şarj cihazına kısa devre yaptırmayın.
- Bu şarj cihazına aşırı güç uygulamayın.
- Bu şarj cihazını kullanırken çocuklar bir yetişkin gözetiminde olmalıdır.

CE



Üretici, işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/ EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri

dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Önemli Bilgilendirme

Bu hızlı başlangıç kılavuzu, Xiaomi veya yerel bağlı şirketi tarafından yayınlanmıştır.

Tipografik hatalar, yanlış bilgiler ya da program ve/veya ekipmandaki iyileştirmelere bağlı olarak herhangi bir zamanda ve önceden bildirilmeksizin Xiaomi, bu kılavuzda gerekli iyileştirmeler ve değişiklikler yapabilir.

Tüm resimler yalnızca açıklama amaçlıdır ve gerçek cihazı doğru şekilde tasvir etmeyebilir.



Cihaz koruma sınıfı II



Yalnızca iç mekânlarda kullanılabilir

Üretim Lisans Sahibi: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Üretici: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

Adres: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China

Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com adresini ziyaret

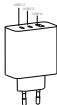
Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Przegląd produktu

Dziękujemy za korzystanie z tego produktu.

Jest to niewielka, przenośna ładowarka o maksymalnej mocy wyjściowej 90 W. Jest ona zgodna z większością urządzeń dostępnych na rynku.

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.



Dane techniczne

Nazwa: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Model: MDY-19-EK

Wejście: 100-240 V~, 50/60 Hz, 2,0 A

Wyjście pojedynczego portu:

USB C1/C2: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /

15,0 V = 3,0 A 45,0 W / 11,0 V = 6,1 A 67,0 W Max /

20,0 V = 4,5 A 90,0 W Max

USB A: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /

12,0 V = 2,25 A 27,0 W

Wyjście z podwójnym portem:

USB C1+ C2: 67,0 W maks. + 18,0 W

USB C1/C2+A: 67,0 W maks. + 18,0 W

Wyjście z potrójnym portem:

USB C1+(C2+A): 67,0 W maks. + 15,0 W

Temperatura robocza: -10 °C – 40 °C

Wymiary elementu: 55,5*74,8*30 mm (bez bolców)

Pobór mocy bez obciążenia: ≤ 0,15 W

Cechy produktu

- Bezpieczeństwo: różne funkcje ochronne, takie jak ochrona przed zwarcieniem, przetężeniem,

przepięciem, przegrzaniem i pod napięciem. Złącze USB-A wyposażone jest w niezależny, wysoce precyzyjny chip ograniczający natężenie prądu, który sprawia, że ładowarka działa w normalnym zakresie prądu. Obudowa wykonana jest z bezpiecznego, niezawodnego, odpornego na ogień i wysoką temperaturę materiału klasy UL94-V0.

- Zgodność: Wbudowany inteligentny układ rozpoznający, kompatybilny z większością inteligentnych urządzeń elektronicznych dostępnych na rynku. Po sparowaniu z oryginalnym kablem danych Xiaomi może osiągnąć maksymalną moc szybkiego ładowania inteligentnego 90 W dla telefonów Xiaomi.
- Wygląd: Bardzo mały z 2-bolcową, kompaktowy i przenośny.
- Zastosowania: Zakres wysokości roboczej do 2000 m.

Ostrzeżenia

- Nie demontować ładowarki.
- Nie wystawiać ładowarki na działanie gorąca, ognia ani nie pozostawiać jej w środowisku o temperaturze otoczenia ponad 40°C (104°F). Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie narażać ładowarki na działanie spięć elektrycznych.
- Nie narażać ładowarki na działanie nadmiernych sił.
- Dzieci korzystające z ładowarki powinny znajdować się pod nadzorem rodziców.

CE



Niniejszym producent deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi

oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Oświadczenie o wyłączeniu odpowiedzialności

Niniejsza skrócona instrukcja obsługi jest publikowana przez firmę Xiaomi lub jej lokalną spółkę zależną. Xiaomi może w każdej chwili i bez uprzedzenia dokonać ulepszeń i zmian w niniejszym podręczniku, wynikających z błędów typograficznych, nieścisłości bieżących informacji lub ulepszeń programów i/lub sprzętu. Wszystkie ilustracje służą wyłącznie celom poglądowym i mogą nie przedstawiać dokładnie rzeczywistego urządzenia.



Urządzenie klasy ochrony II



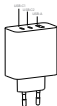
Tylko do użytku w pomieszczeniach

Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.
Adres: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China
Więcej informacji: www.mi.com

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om het later te kunnen raadplegen.

Productoverzicht

Hartelijk dank voor het gebruik van dit product. Deze oplader is compact en draagbaar met een maximaal uitgangsvermogen van 90W. Hij is compatibel met de meeste apparaten op de markt.



Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Specificaties

Naam: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Model: MDY-19-EK

Input: 100-240V~, 50/60Hz, 2.0A

Uitgang enkele poort:

USB C1/C2: 5.0V = 3.0A 15.0W / 9.0V = 3.0A 27.0W /

15.0V = 3.0A 45.0W / 11.0V = 6.1A 67.0W Max /

20.0V = 4.5A 90.0W Max

USB A: 5.0V = 3.0A 15.0W / 9.0V = 3.0A 27.0W /

12.0V = 2.25A 27.0W

Uitgang dubbele poorten: USB C1+C2: 67.0W Max+18.0W

USB C1/C2+A: 67.0W Max+18.0W

Uitgang drie poorten: USB C1+(C2+A): 67.0W Max+15.0W

Werktemperatuur: -10 °C - 40 °C

Afmetingen apparaat: 55.5*74.8*30mm (excl. pennen)

Stroomverbruik bij nullast: ≤ 0.15W

Productkenmerken

- **Veiligheid:** Meerdere beveiligingsfuncties, waaronder kortsluitingsbeveiliging, overstroombeveiliging, overspanningsbeveiliging, oververhittingsbeveiliging en onderspanningsbeveiliging. De USB-A-interface heeft een onafhankelijke, zeer nauwkeurige stroombeperkende, ingebouwde chip om ervoor te

zorgen dat de oplader werkt binnen het normale stroombereik. De behuizing is gemaakt van brandveilig materiaal dat bestand is tegen hoge temperaturen (conform UL94-V0), zodat deze veilig en betrouwbaar is.

- **Compatibiliteit:** Ingebouwde slimme herkenningsschip, compatibel met de meeste verkrijgbare slimme elektronische apparaten. In combinatie met de originele Xiaomi-datakabel kan er een maximaal smart fast oplaadvermogen van 90 W voor Xiaomi-telefoons worden bereikt.
- **Uiterlijk:** Ultra-klein met 2-polige stekker, compact en draagbaar.
- **Toepassing:** Werkt op een hoogte van maximaal 2000 meter.

Waarschuwingen

- Deze oplader niet demonteren.
- Deze oplader niet blootstellen aan warmtebronnen, vuur, of omgevingen met omgevingstemperaturen hoger dan 40°C (104°F). Deze oplader niet in direct zonlicht laten liggen.
- Geen kortsluiting veroorzaken met deze oplader.
- Deze oplader niet blootstellen aan overmatige kracht.
- Kinderen mogen deze oplader alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.

CE



De fabrikant verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de toepasselijke richtlijnen, Europese normen en wijzigingen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE-informatie



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet

u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Disclaimer

Deze snelstartgids wordt uitgegeven door Xiaomi of een lokale gelieerde onderneming.

Xiaomi kan deze handleiding op elk moment en zonder enige kennisgeving verbeteren en wijzigen wegens typografische fouten, onjuiste of verouderde informatie of verbeteringen aan programma's en/of apparatuur.

Alle afbeeldingen zijn alleen ter referentie en geven mogelijk niet het juiste apparaat weer.



Apparaat beschermingsklasse II



Alleen binnenshuis gebruiken

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Geproduceerd door: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

Adres: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China

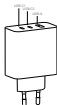
Ga voor meer informatie naar www.mi.com

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Описание изделия

Благодарим за использование этого устройства. Это зарядное устройство мощностью 90 Вт имеет компактную, портативную конструкцию. Оно совместимо с большинством устройств на рынке.

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.



Технические характеристики

Название: Адаптер питания торговой марки Mi

Маркетинговое название:

Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Модель: MDY-19-EK

Параметры входного тока: 100–240 В~, 50/60 Гц, 2,0 А

Вывод на один порт:

USB C1/C2: 5,0 В = 3,0 А 15,0 Вт / 9,0 В = 3,0 А 27,0 Вт / 15,0 В = 3,0 А 45,0 Вт / 11,0 В = 6,1 А 67,0 Вт макс. / 20,0 В = 4,5 А 90,0 Вт макс.

USB A: 5,0 В = 3,0 А 15,0 Вт / 9,0 В = 3,0 А 27,0 Вт / 12,0 В = 2,25 А 27,0 Вт

Вывод на два порта:

USB C1+C2: 67,0 Вт макс. + 18,0 Вт

USB C1/C2+A: 67,0 Вт макс. + 18,0 Вт

Вывод на три порта:

USB C1+(C2+A): 67,0 Вт макс. + 15,0 Вт

Рабочая температура: -10 °C – 40 °C

Размеры устройства: 55,5 x 74,8 x 30 мм (без контактов)

Потребляемая мощность без нагрузки: ≤ 0,15 Вт

Особенности изделия

- **Безопасность:** комплекс защитных функций, включая защиту от короткого замыкания, защиту от перегрузки по току, защиту от перенапряжения, защиту от перегрева и защиту от пониженного напряжения. В интерфейс USB-A встроен независимый высокоточный чип ограничения тока, обеспечивающий работу зарядного устройства в пределах нормального диапазона тока. Его корпус изготовлен из огнестойкого и жаростойкого материала класса UL94-V0, который является безопасным и надежным.
- **Совместимость:** встроенный чип интеллектуального распознавания, совместимый с большинством электронных устройств на рынке. В паре с оригинальным кабелем для передачи данных Xiaomi он обеспечивает максимальную мощность быстрой зарядки телефонов Xiaomi в 90 Вт.
- **Внешний вид:** ультра-маленькое зарядное устройство с 2-контактным штекером, компактное и портативное.
- **Условия применения:** диапазон рабочей высоты до 2000 метров.

Предупреждения

- Не разбирайте это зарядное устройство.
- Не подвергайте это зарядное устройство воздействию источников тепла, огня или окружающей среды с температурой выше 40°C (104°F). Не оставляйте это зарядное устройство под прямыми солнечными лучами.
- Не подвергайте это зарядное устройство короткому замыканию.
- Не подвергайте это зарядное устройство чрезмерной нагрузке.
- Дети должны находиться под присмотром взрослых при использовании этого зарядного устройства.

CE



Производитель настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям всех применимых директив и европейских норм, а также внесенных в них изменений и дополнений. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С

целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Соответствие техническим регламентам

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок службы

Установленный производителем срок службы изделия равен 5 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Назначение: Зарядное устройство для портативной техники.

Правила и условия безопасной эксплуатации

(использования): Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха -10 до +40 (рабочая температура) градусов, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы.

Страна производства: Китай

Правила и условия монтажа: монтаж оборудования производится в соответствии с кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

Правила и условия хранения: оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от -40 до +70 (температура хранения) градусов, и относительной влажности не выше 95%. Срок хранения 5 лет. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.

Правила и условия перевозки (транспортирования):

перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Правила и условия утилизации: по окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.

Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию:

производится в соответствии с кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых,

коммерческих и производственных зонах:

оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

Информация о мерах при неисправности

оборудования: в случае обнаружения неисправности оборудования: 1) выключите оборудование 2) отключите оборудование от

электрической сети 3) обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.

Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).

Отказ от ответственности

Это краткое руководство по началу работы опубликовано компанией Xiaomi или ее локальной аффилированной компанией.

Компания Xiaomi может в любой момент и без предупреждения вносить в это руководство пользователя исправления, связанные с типографскими ошибками, неточностями указанных сведений и/или улучшениями программ и оборудования.

Все иллюстрации приведены исключительно для ознакомления и могут неточно отображать настоящий вид устройства.



Прибор класса защиты II



Только для использования в помещении

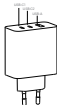
Изготовитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адрес изготовителя: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

Қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны кейінірек пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Өнімге шолу

Осы өнімді пайдаланғаныңызға рақмет! Максималды қуаты 90 Вт болатын қуаттау құрылғысы шағын және портативті. Ол нарықтағы көптеген құрылғылармен үйлесе береді.

Пайдаланушы нұсқаулығындағы өнімнің, аксессуарлардың және пайдаланушы интерфейсінің суреттері тек анықтама мақсатында берілген. Өнім жақсарғандықтан нақты өнім мен функциялар өзгеше болуы мүмкін.



Сипаттамалары

Аты: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Үлгі: MDY-19-EK

Кіріс: 100-240 В~, 50/60 Гц, 2,0 А

Бір портпен шығу:

USB C1/C2: 5,0 В = 3,0 А 15,0 Вт / 9,0 В = 3,0 А 27,0 Вт /

15,0 В = 3,0 А 45,0 Вт / 11,0 В = Макс. 6,1 А 67,0 Вт /

20,0 В = Макс. 4,5 А 90,0 Вт

USB A: 5,0 В = 3,0 А 15,0 Вт / 9,0 В = 3,0 А 27,0 Вт /

12,0 В = 2,25 А 27,0 Вт

Екі портпен шығу: USB C1+C2: Макс. 67,0 Вт+18,0 Вт

USB C1/C2+A: Макс. 67,0 Вт+18,0 Вт

Үш портпен шығу:

USB C1+(C2+A): Макс. 67,0 Вт+15,0 Вт

Жұмыс температурасы: -10 °C – 40 °C

Өнім өлшемі: 55,5*74,8*30 мм (тісшені қоспағанда)

Жүктемесіз тұтынылатын қуат: ≤ 0,15 Вт

Өнімнің сипаттамасы

- Қауіпсіздік: қысқа тұйықталудан, шамадан тыс тоқтан, шамадан тыс кернеуден, қызып кетуден және төмен кернеуден қорғау сияқты көптеген қорғаныс функциялары бар. USB-A интерфейсінде қуаттағыш құрылғының қалыпты тоқ аясында жұмыс істеуіне кепілдік беретін, тоқты дәл шектейтін тәуелсіз чип

бар. Оның корпусы қауіпсіз әрі сенімді UL94-V0 дәрежесіндегі отқа да, ыстыққа да төзімді материалдан жасалған.

- Үйлесімділігі: кіріктірілген смарт тану чипі нарықтағы көптеген смарт электронды құрылғылармен үйлеседі. Xiaomi-дің түпнұсқа деректер кабелімен бірге пайдаланғанда Xiaomi смартфондарын 90 Вт-қа дейін жылдам қуаттайды.
- Сыртқы түрі: шағын өлшемді 2 контактілі аша, шағын әрі алып жүргенге өте ыңғайлы.
- Қолдану аясы: жұмыс істеу биіктігі 2000 метрге дейін.

Ескертулер

- Бұл қуаттағышты бөлшектемеңіз.
- Бұл қуаттағышты жылу көзіне, отқа немесе ауа температурасы 40°C (104°F) градустан жоғары ортаға жолатпаңыз. Бұл қуаттағышты күн сәулесі тікелей түсіп тұратын жерге қалдырмаңыз.
- Бұл қуаттағыштың қысқа тұйықталуына жол бермеңіз.
- Бұл қуаттағышқа артық күш түсірмеңіз.
- Қуаттағышты пайдаланған кезде балалар ересектердің бақылауында болуы керек.

CE



Осы арқылы өндіруші бұл жабдықтың қолданылатын директивалар мен Еуропалық нормаларға, сондай-ақ оларға енгізілген түзетулерге сәйкес келетінін мәлімдейді. EO толық сәйкестік декларациясын мына интернет мекенжайынан көре аласыз: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE ақпараты



Осы таңбасы бар барлық өнімдер электр және электрондық жабдық қалдықтар (WEEE 2012/19/EU директивасына сәйкес), оларды басқа да тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Керісінше, адамдардың денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғау үшін қолданылған жабдықты үкімет немесе жергілікті өзін-өзі басқару органдары

тағайындаған электр және электрондық жабдықты қайта өңдеуге арналған арнайы қабылдау пунктіне тапсыруыңыз керек. Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына келетін зиянның алдын алуға көмектеседі. Мұндай қабылдау пункттерінің орналасқан жері, сондай-ақ жұмыс шарты туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.

Жауапкершіліктен бас тарту мәлімдемесі

Бұл қысқаша нұсқаулықты Xiaomi компаниясы не оның жергілікті серіктес компаниясы жариялады. Бұл ақпараттың қатесінен, дәлсіздігінен немесе бағдарламалардың не жабдықтардың жетілдірілуінен туындауы мүмкін қателерді дұрыстау үшін Xiaomi компаниясы кез келген уақытта және алдын ала ескертусіз осы нұсқаулыққа өзгерту енгізе алады. Барлық кескіндер тек мысал ретінде ұсынылған және нақты құрылғыны дәл бейнелемеуі мүмкін.



Құрылғының қорғаныс класы – II



Тек ғимарат ішінде пайдалануға болады

Мына компания үшін жасалған: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Өндіруші: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

Мекенжайы: Building No. 6, 20, 21, 22, North of Yang 18 Road, West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang Industrial Park, Guilin Economic Development Zone, Guilin, Guangxi, China

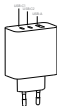
Қосымша ақпарат алу үшін www.mi.com сайтына өтіңіз

Bacalah buku petunjuk ini secara saksama sebelum menggunakan, dan simpanlah untuk dilihat lagi nanti.

Gambaran Umum Produk

Terima kasih telah menggunakan produk ini. Pengisi daya ini memiliki bentuk kompak dan portabel dengan daya output maksimum sebesar 90W. Pengisi daya ini kompatibel dengan sebagian besar perangkat di pasar.

Ilustrasi produk, aksesoris, dan antarmuka pengguna dalam buku petunjuk pengguna hanya untuk tujuan referensi saja. Produk dan fungsi aktual dapat berbeda karena peningkatan produk.



Spesifikasi

Nama: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Model: MDY-19-EK

Input: 100-240V~, 50/60Hz, 2,0A

Output Port Tunggal:

USB C1/C2: 5,0V = 3,0A 15,0W / 9,0V = 3,0A 27,0W /
15,0V = 3,0A 45,0W / 11,0V = 6,1A 67,0W Maks /
20,0V = 4,5A 90,0W Maks

USB A: 5,0V = 3,0A 15,0W / 9,0V = 3,0A 27,0W /
12,0V = 2,25A 27,0W

Output Port Ganda: USB C1+C2: 67,0W Maks+18,0W

USB C1/C2+A: 67,0W Maks+18,0W

Output Tiga Port: USB C1+(C2+A): 67,0W Maks+15,0W

Suhu Operasi: -10 °C - 40 °C

Dimensi Item: 55,5*74,8*30mm (tidak termasuk cabang)

Konsumsi Daya Tanpa Muatan: ≤ 0,15W

Fitur Produk

- Keselamatan: Fungsi perlindungan ganda mencakup perlindungan korsleting, perlindungan arus lebih, perlindungan panas berlebih, dan perlindungan kurang voltase. Antarmuka USB-A memiliki chip built-in pembatas arus presisi tinggi independen untuk memastikan pengisi daya bekerja pada rentang arus yang normal. Kerangkanya terbuat dari bahan tahan

suhu tinggi dan tahan api kelas UL94-V0 yang andal dan aman.

- **Kompatibilitas:** Chip pengenalan pintar built-in kompatibel dengan sebagian besar perangkat elektronik pintar di pasar. Jika dipasangkan dengan kabel data orisinal Xiaomi, chip ini dapat mencapai daya pengisian cepat pintar maksimum 90W untuk ponsel Xiaomi.
- **Tampilan:** Sangat kecil dengan 2-steker cabang, kompak, dan portabel.
- **Penggunaan:** Rentang ketinggian operasi hingga 2000 meter.

Peringatan

- Jangan membongkar pengisi daya ini.
- Jangan memaparkan pengisi daya ini ke sumber panas, api, atau lingkungan dengan suhu ruangan di atas 40°C (104°F). Jangan tinggalkan pengisi daya ini di bawah sinar matahari langsung.
- Jangan biarkan pengisi daya ini mengalami korsleting.
- Jangan biarkan pengisi daya ini mengalami gaya berlebih.
- Anak-anak harus diawasi oleh orang dewasa saat menggunakan pengisi daya ini.

CE



Pihak produsen dengan ini menyatakan bahwa peralatan memenuhi Norma Eropa dan Arahan yang berlaku, serta perubahannya. Teks lengkap pernyataan kesesuaian UE tersedia di alamat internet berikut:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informasi WEEE



Semua produk yang memiliki simbol ini merupakan limbah peralatan elektronik dan listrik (WEEE sebagaimana dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampurkan dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Sebaliknya, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan peralatan

limbah Anda ke tempat pengumpulan yang ditunjuk untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik, yang ditunjuk oleh pemerintah atau otoritas setempat. Pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi dampak negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Silakan hubungi pemasang atau pihak berwenang setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan tempat pengumpulan tersebut.

Pernyataan Sangkalan

Panduan memulai cepat ini dipublikasikan oleh Xiaomi atau perusahaan afiliasi lokalnya.

Perbaikan dan perubahan pada panduan ini yang diperlukan oleh karena adanya kesalahan ketik, ketidakakuratan informasi saat ini, atau peningkatan program dan/atau peralatan, dapat dilakukan oleh Xiaomi kapan saja tanpa pemberitahuan.

Semua ilustrasi hanya untuk kepentingan ilustrasi semata dan mungkin tidak secara akurat menggambarkan perangkat yang sebenarnya.



Peralatan perlindungan kelas II



Hanya untuk penggunaan dalam ruangan saja

Diproduksi oleh : Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

Alamat : Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road, West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang Industrial Park, Guilin Economic Development Zone, Guilin, Guangxi, China

Diproduksi untuk : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Diimpor oleh : PT. Xiaomi Communications Indonesia

Alamat: One Pacific Place Suite 9-H,I,J,K Jl. Jenderal Sudirman Kav. 52-53 Lot 3&5, Jakarta Selatan 12190, Indonesia

Dibuat di Tiongkok

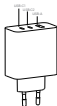
Untuk informasi lebih lanjut, silakan kunjungi www.mi.com

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Επισκόπηση προϊόντος

Σας ευχαριστούμε για την επιλογή αυτού του προϊόντος. Αυτός ο φορτιστής είναι συμπαγής και φορητός με μέγιστη ισχύ εξόδου 90 W. Είναι συμβατός με τις περισσότερες συσκευές στην αγορά.

Οι εικόνες του προϊόντος, των εξαρτημάτων και του περιβάλλοντος εργασίας χρήστη στο εγχειρίδιο χρήσης είναι μόνο για σκοπούς αναφοράς. Το πραγματικό προϊόν και οι λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν λόγω των βελτιώσεων του προϊόντος.



Προδιαγραφές

Όνομα: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)
Μοντέλο: MDY-19-EK

Τροφοδοσία: 100-240V, 50/60Hz, 2,0A

Έξοδος μόνης θύρας:

USB C1/C2: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W / 15,0 V = 3,0 A 45,0 W / 11,0 V = 6,1 A 67,0 W Μέγ. / 20,0 V = 4,5 A 90,0 W Μέγ.

USB A: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W / 12,0 V = 2,25 A 27,0 W

Έξοδος διπλών θυρών: USB C1+C2: 67,0 W Μέγ.+18,0 W

USB C1/C2+A: 67,0 W Μέγ.+18,0 W

Έξοδος τριών θυρών: USB C1+(C2+A): 67,0 W Μέγ.+15,0 W

Θερμοκρασία λειτουργίας: -10 °C ~ 40 °C

Διαστάσεις αντικειμένου: 55,5*74,8*30 mm (εκτός από ακίδες)

Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο: $\leq$ 0,15 W

Χαρακτηριστικά Προϊόντος

- Ασφάλεια: Πολλαπλές προστατευτικές λειτουργίες, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας από βραχυκύκλωμα, της προστασίας από υπερένταση, της προστασίας από υπέρταση, της προστασίας από υπερθέρμανση και της προστασίας από υπόταση. Η διασύνδεση USB-A διαθέτει ένα ανεξάρτητο τσιπ περιορισμού του ρεύματος υψηλής ακρίβειας

ενσωματωμένο για να διασφαλιστεί ότι ο φορτιστής λειτουργεί εντός της κανονικής τρέχουσας εμβέλειας. Το περίβλημα αποτελείται από υλικό UL94-V0 αλεξίπυρο και ανθεκτικό σε υψηλή θερμοκρασία, το οποίο είναι ασφαλές και αξιόπιστο.

- Συμβατότητα: Ενσωματωμένο ταπ έξυπνης αναγνώρισης, συμβατό με τις περισσότερες έξυπνες ηλεκτρονικές συσκευές της αγοράς. Όταν συνδυάζεται με το αρχικό καλώδιο δεδομένων Xiaomi, μπορεί να επιτύχει μέγιστη έξυπνη ισχύ γρήγορης φόρτισης 90 W για τηλέφωνα Xiaomi.
- Εμφάνιση: Εξαιρετικά μικρό με βύσμα 2 ακίδων, συμπαγές και φορητό.
- Δυνατότητα εφαρμογής: Το υψόμετρο λειτουργίας κυμαίνεται μέχρι 2000 μέτρα.

Προειδοποιήσεις

- Μην αποσυναρμολογείτε αυτόν τον φορτιστή.
- Μην εκθέτετε αυτόν τον φορτιστή σε πηγές θερμότητας, φωτιά ή περιβάλλοντα με θερμοκρασίες άνω των 40°C (104°F). Μην αφήνετε αυτόν τον φορτιστή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μη βραχυκυκλώνετε αυτόν τον φορτιστή.
- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη σε αυτόν τον φορτιστή.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται από έναν ενήλικα κατά τη χρήση αυτού του φορτιστή.

CE



Ο κατασκευαστής δηλώνει ότι ο εξοπλισμός αυτός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες και τους ευρωπαϊκούς κανόνες και τις τροποποιήσεις. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Πληροφορίες WEEE



Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο είναι απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ όπως στην οδηγία 2012/19/ΕΕ) που δεν πρέπει να αναμιγνύονται με αταξινόμητα οικιακά



απορρίμματα. Αντίθετα, θα πρέπει να προστατεύσετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον παραδίδοντας τον εξοπλισμό απορριμμάτων σας σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, που ορίζεται από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση θα βοηθήσει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία καθώς και τους όρους και τις προϋποθέσεις τέτοιων σημείων συλλογής.

Δήλωση αποποίησης ευθύνης

Αυτός ο οδηγός γρήγορης εκκίνησης δημοσιεύεται από τη Xiaomi ή την τοπική θυγατρική της εταιρεία. Η Xiaomi δύναται να προβαίνει, ανά πάσα στιγμή και χωρίς ειδοποίηση, σε βελτιώσεις και αλλαγές στον παρόντα οδηγό οι οποίες απαιτούνται λόγω τυπογραφικών λαθών, ανακρίβειών στις τρέχουσες πληροφορίες ή λόγω βελτιώσεων σε προγράμματα ή/ και στον εξοπλισμό. Όλες οι εικόνες είναι μόνο για λόγους απεικόνισης και ενδέχεται να μην απεικονίζουν με ακρίβεια την πραγματική συσκευή.



Συσκευή κατηγορίας προστασίας II



Χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους

Κατασκευάζεται για: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Κατασκευάζεται από: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

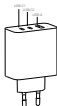
Διεύθυνση: Building No. 6, 20, 21, 22, North of Yang 18 Road, West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yanglang Industrial Park, Guilin Economic Development Zone, Guilin, Guangxi, China

Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στη διεύθυνση www.mi.com

Před použitím si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte si ji pro budoucí použití.

Přehled produktu

Děkujeme vám za používání tohoto produktu. Tato nabíječka je kompaktní a přenosná s maximálním výstupním výkonem 90 W. Je kompatibilní s většinou zařízení na trhu.



Vyobrazení produktu, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze pro referenční účely. Skutečný produkt a funkce se mohou lišit v důsledku vylepšení produktu.

Specifikace

Název: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)
Model: MDY-19-EK

Vstup: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 2,0 A

Výstup s jedním portem:

USB C1/C2: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /

15,0 V = 3,0 A 45,0 W / 11,0 V = 6,1 A 67,0 W max. /

20,0 V = 4,5 A 90,0 W max.

USB A: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /

12,0 V = 2,25 A 27,0 W

Výstup se dvěma porty: USB C1 + C2: 67,0 W max. + 18,0 W

USB C1/C2 + A: 67,0 W max. + 18,0 W

Výstup se třemi porty:

USB C1 + (C2 + A): 67,0 W max. + 15,0 W

Provozní teplota: -10 °C - 40 °C

Rozměry výrobku: 55,5 x 74,8 x 30 mm (bez výstupků)

Spotřeba energie bez zatížení: ≤ 0,15 W

Vlastnosti produktu

- **Bezpečnost:** Více ochranných funkcí včetně ochrany proti zkratu, nadproudové ochrany, ochrany proti přepětí, ochrany proti přehřátí a ochrany proti podpětí. Rozhraní USB-A má zabudovaný nezávislý vysoce přesný čip pro omezení proudu, který zajišťuje, že nabíječka pracuje v běžném proudovém rozsahu.

Jeho plášť je vyroben z ohnivzdorného materiálu třídy UL94-V0 odolného vůči vysokým teplotám, který je bezpečný a spolehlivý.

- Kompatibilita: Vestavěný inteligentní rozpoznávací čip, kompatibilní s většinou inteligentních elektronických zařízení na trhu. Po spárování s originálním datovým kabelem Xiaomi může dosáhnout maximálního inteligentního rychlého nabíjecího výkonu 90 W pro telefony Xiaomi.
- Vzhled: Velmi malá s 2 kolíkovou zástrčkou, kompaktní a přenosná.
- Použitelnost: Provozní výška se pohybuje až do 2000 metrů.

Varování

- Tuto nabíječku nerozebírejte.
- Tuto nabíječku nevystavujte zdrojům tepla, ohni ani prostředí s okolní teplotou vyšší než 40 °C (104 °F). Tuto nabíječku nenechávejte na přímém slunečním světle.
- Nabíječku nezkratujte.
- Tuto nabíječku nevystavujte nadměrné síle.
- Děti musí být při používání této nabíječky pod dohledem dospělé osoby.

CE



Výrobce tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s platnými směnicemi a evropskými normami a jejich změnami. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informace o OEEZ



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí a odevzdat odpadní zařízení na určeném sběrném místě pro

recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a

recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Obrátte se na instalačního technika nebo místní úřady pro více informací o umístění a podmínkách takových sběrných míst.

Vyloučení odpovědnosti za služby

Tento rychlý návod je publikován společností Xiaomi nebo jejím místním zastoupením.

Opravy a změny v této příručce, vyžadované typografickými chybami, nepřesnostmi aktuálních informací nebo vylepšeními programů a/nebo zařízení, může společnost Xiaomi provést kdykoli a bez upozornění. Všechny obrázky jsou pouze ilustrační a nemusí přesně zobrazovat skutečné zařízení.



Spotřebič třídy ochrany II



Pouze pro použití v interiéru

Vyrobeno pro: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Vyrobeno společností: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

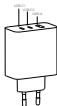
Adresa: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China

Další informace naleznete na adrese www.mi.com

Citiți cu atenție prezentul manual anterior utilizării și păstrați-l pentru o referință ulterioară.

Prezentarea generală a produsului

Mulțumim că ați utilizat acest produs. Acest încărcător este compact și portabil cu puterea maximă de ieșire de 90 W. Este compatibil cu majoritatea dispozitivelor de pe piață.



Ilustrații cu produsul, accesoriile, și interfața utilizatorului din manualul utilizatorului sunt doar cu rol de referință. Produsul și funcțiile reale pot fi diferite ca urmare a îmbunătățirilor aduse produsului.

Specificații

Nume: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Model: MDY-19-EK

Intrare: 100-240V~, 50/60Hz, 2,0A

Ieșire port unic:

USB C1/C2: 5,0V = 3,0A 15,0W / 9,0V = 3,0A 27,0W / 15,0V = 3,0A 45,0W / 11,0V = 6,1A 67,0W Max /

20,0V = 4,5A 90,0W Max

USB A: 5,0V = 3,0A 15,0W / 9,0V = 3,0A 27,0W /

12,0V = 2,25A 27,0W

Ieșire porturi duble: USB C1+C2: 67,0W Max+18,0W

USB C1/C2+A: 67,0W Max+18,0W

Ieșire trei porturi: USB C1+(C2+A): 67,0W Max+15,0W

Temperatură de operare: -10 °C - 40 °C

Dimensiunile articolului: 55,5*74,8*30mm(în afară de prelung)

Consum de putere fără sarcină: ≤ 0,15W

Caracteristici ale produsului

- Siguranță: Funcții multiple de protecție care includ protecție la scurtcircuit, protecție la supracurent, protecție la supratensiune, protecție la supraîncălzire și protecție la tensiune scăzută. Interfața USB-A are un chip independent cu limitare de curent de înaltă precizie integrat care să asigure faptul că încărcătorul funcționează în intervalele actuale de curent. Carcasa

este fabricată din material rezistent la incendii de grad UL94-V0 și la temperaturi ridicate integrat, care este sigur și fiabil.

- **Compatibilitate:** Chip încorporat cu recunoaștere inteligentă, compatibil cu cele mai inteligente dispozitive electronice de pe piață. În momentul în care este grupat cu cablul original de date Xiaomi, poate obține o putere maximă de încărcare rapidă inteligentă de 90W pentru telefoanele Xiaomi.
- **Aspect:** Ultra-mic cu 2-priză pentru prelung, compact și portabil.
- **Aplicabilitate:** Altitudinea de operare este de maxim 2000 metri.

Avertizări

- Nu dezamblați acest încărcător.
- Nu expuneți acest încărcător la surse de căldură, incendiu sau medii cu temperaturi ambientale care depășesc 40°C (104°F). Nu lăsați acest încărcător expus sub razele directe ale soarelui.
- Nu scurtcircuitați acest încărcător.
- Nu supuneți acest încărcător forței excesive.
- În momentul utilizării acestui încărcător, copiii trebuie să fie sub supravegherea unui adult.

CE



Producătorul declară prin prezenta că prezentul echipament este în conformitate cu Directivele și Normele europene în vigoare și amendamentele aferente. Textul complet al declarației UE de conformitate este disponibil la adresa de mai jos:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informații WEEE



Toate produsele care prezintă acest simbol sunt echipamente electrice și electronice reziduale (WEEE ca în directiva 2012/19/UE) care nu ar trebui amestecate cu deșeuri menajere nesortate. Vi se recomandă în schimb să protejați sănătatea omului și mediul predând echipamentele dvs.

menajere la un punct desemnat de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice reziduale, numit de guvern sau autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corecte vor ajuta la prevenirea unor posibile consecințe negative pentru mediu și sănătatea omului. Vă rugăm să luați legătura cu instalatorul sau autoritățile locale pentru informații suplimentare privind locația, precum și termenii și condițiile unor astfel de puncte de colectare.

Declarație de exonerare de răspundere

Acest ghid de pornire rapidă va fi publicat de Xiaomi sau compania sa locală afiliată.

Îmbunătățirile și modificările aduse acestui ghid datorită erorilor topografice, a lipsei de acuratețe a informațiilor curente sau a îmbunătățirilor aduse programelor și/sau echipamentului, pot fi realizate de Xiaomi în orice moment și fără notificare prealabilă.

Toate ilustrațiile au exclusiv rol ilustrativ și este posibil să nu descrie exact dispozitivul efectiv.



Aparat din clasa de protecție II



Numai pentru uz la interior

Produs fabricat pentru: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricat de: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

Adresă: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,
Guilin, Guangxi, China

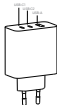
Pentru informații suplimentare, consultați www.mi.com

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik pre upotrebe i sačuvajte ga za buduće reference.

Pregled proizvoda

Hvala vam što koristite ovaj proizvod. Ovaj punjač je kompaktan i prenosiv sa maksimalnom izlaznom snagom od 90 W. On je kompatibilan sa većinom uređaja na tržištu.

Ilustracije proizvoda, pribora i korisničkog interfejsa u korisničkom priručniku su samo za referentne svrhe. Stvarni proizvod i funkcije mogu varirati zbog poboljšanja na proizvodu.



Specifikacije

Naziv: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Model: MDY-19-EK

Ulaz: 100-240V~, 50/60Hz, 2,0A

Izlaz na jedinstveni port:

USB C1/C2: 5,0V = 3,0A 15,0W / 9,0V = 3,0A 27,0W /

15,0V = 3,0A 45,0W / 11,0V = 6,1A 67,0W Maks /

20,0V = 4,5A 90,0W Maks

USB A: 5,0V = 3,0A 15,0W / 9,0V = 3,0A 27,0W /

12,0V = 2,25A 27,0W

Izlaz na dualni port: USB C1+C2: 67,0W Maks+18,0W

USB C1/C2+A: 67,0W Maks+18,0W

Izlaz na trostruki port: USB C1+(C2+A): 67,0W Maks+15,0W

Radna temperatura: -10 °C – 40 °C

Dimenzije artikla: 55,5*74,8*30mm(isklj. krakove)

Potrošnja struje bez opterećenja: ≤ 0,15 W

Odlike proizvoda

- **Bezbednost:** Višestruke zaštitne funkcije uključujući zaštitu od kratkog spoja, zaštitu od vršne struje, zaštitu od prenapona, zaštitu od pregrevanja i zaštitu od podnapona. Interfejs USB-A ima nezavisni visokoprecizni ugrađeni čip za ograničavanje struje da bi se obezbedio rad punjača u okviru normalnog raspona struje. Njegov oklop napravljen je od

materijala otpornog na vatru i visoke temperature stepena UL94-V0, koji je bezbedan i pouzdan.

- Kompatibilnost: Ugrađeni čip za pametno prepoznavanje, kompatibilan sa većinom elektronskih uređaja na tržištu. Kad se upari sa originalnim podatkovnim kablom Xiaomi, on može postići maksimalnu pametnu jačinu brzog punjenja od 90W za telefone Xiaomi.
- Izgled: Ultra-mali sa 2-krakom utičnicom, kompaktan i prenosiv.
- Primenljivost: Radna nadmorska visina do 2000 metara.

Upozorenja

- Nemojte da rasklapate ovaj punjač.
- Nemojte da izlažete ovaj punjač izvorima toplote, vatre ili sredinama sa ambijentalnom temperaturom od preko 40°C (104°F). Nemojte da ostavljate ovaj punjač na direktnom sunčevom svetlu.
- Nemojte da ovaj punjač doživljava kratke spojeve.
- Nemojte da ovaj punjač podleže prevelikoj sili.
- Kada deca koriste ovaj punjač, mora da ih nadgleda odraslo lice.

CE



Proizvođač ovim izjavljuje da je ova oprema u skladu sa primenljivim Direktivama i Evropskim normama i amandmanima. Puni tekst Deklaracije o usklađenosti EU na raspolaganju je na sledećoj internet adresi:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacije o OEE0



Svi proizvodi koji nose ovaj simbol su otpadna električna i elektronska oprema (OEE0 kao u direktivi 2012/19/EU) koja se ne bi trebala mešati sa nesortiranim kućnim otpadom. Umesto toga, trebali biste zaštititi zdravlje ljudi i životnu sredinu tako što ćete predati svoju otpadnu opremu na određeni depo za prikupljanje i za reciklažu otpadne električne i elektronske opreme, koju

su odredili vlada ili lokalni organi vlasti. Ispravno odlaganje i reciklaža doprineće prevenciji potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Obratite se instalateru ili lokalnim organima vlasti za više informacija o lokaciji, kao i uslovima i odredbama za takve punktove za prikupljanje.

Izjava o odricanju od odgovornosti

Ovaj brzi početni vodič je objavljen od strane firme Xiaomi ili njenih lokalnih povezanih kompanija.

Unapređenja i izmene ovog vodiča neophodne zbog tipografskih grešaka, netačnosti aktuelnih informacija ili poboljšanja na programima i/ili opremi može da vrši Xiaomi u bilo koje vreme i bez prethodne obavesti.

Sve slike su tu samo u ilustrativne svrhe i ne moraju precizno da opisuju stvarni uređaj.



Uređaj zaštitne klase II



Samo za unutrašnju upotrebu

Proizvedeno za: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Proizvođač: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

Adresa: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone,

Guilin, Guangxi, China

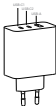
Za dodatne informacije posetite www.mi.com

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és tartsa meg későbbi felhasználásra.

A termék áttekintése

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta. Ez a töltő kompakt és hordozható, maximális kimeneti teljesítménye 90 W. Kompatibilis a piacon kapható legtöbb termékkel.

A használati utasításban található, a terméket, a tartozékokat és a felhasználói felületet ábrázoló illusztrációk csak tájékoztatásul szolgálnak. A tényleges termék és a funkciók a termékfejlesztések miatt eltérőek lehetnek.



Műszaki adatok

Név: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

Modell: MDY-19-EK

Bemenet: 100-240 V~, 50/60 Hz, 2,0 A

Egyportos kimenet:

USB C1/C2: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /
15,0 V = 3,0 A 45,0 W / 11,0 V = 6,1 A 67,0 W max. /
20,0 V = 4,5 A 90,0 W max.

USB A: 5,0 V = 3,0 A 15,0 W / 9,0 V = 3,0 A 27,0 W /
12,0 V = 2,25 A 27,0 W

Kétportos kimenet: USB C1+C2: 67,0 W max.+18,0 W

USB C1/C2+A: 67,0 W max.+18,0 W

Háromportos kimenet:

USB C1+(C2+A): 67,0 W max.+15,0 W

Üzemi hőmérséklet: -10 °C - 40 °C

Termék méretei: 55,5*74,8*30mm (tűskék nélkül)

Terhelés nélküli energiafogyasztás: ≤ 0,15 W

A termék jellemzői

- Biztonság: Többféle védőfunkcióval rendelkezik, beleértve a következőket: rövidzárlat elleni védelem, a túláram elleni védelem, a túlfeszültség elleni védelem, túlmelegedés elleni védelem, feszültségcsökkenés elleni védelem. Az USB-A interfész független, nagy

pontosságú áramkorlátozó chippel rendelkezik, mely biztosítja, hogy a töltő a normál áramtartományon belül működjön. Burkolata UL94-V0 szintű tűzálló és magas hőmérsékletnek ellenálló anyagból készült, mely biztonságos és megbízható.

- **Kompatibilitás:** Beépített intelligens felismerő chip, kompatibilis a piacon kapható legtöbb intelligens elektronikus eszközzel. Az eredeti Xiaomi adatkábelrel párosítva maximálisan 90 W-os intelligens gyorsöltési teljesítményt érhet el a Xiaomi telefonok számára.
- **Megjelenés:** Ultra kicsi, 2-ágú csatlakozóval, kompakt és hordozható.
- **Alkalmazás:** A működési magasság 2000 méterig terjed.

Figyelmeztetések

- Ne szerelje szét a töltőt.
- Ne tegye ki a töltőt hőforrásoknak, tűznek vagy 40°C (104°F) feletti környezeti hőmérsékletnek. Ne hagyja a töltőt közvetlen napfénynek kitéve.
- Ne zárja rövidre a töltőt.
- Ne tegye ki a töltőt túlzott erőhatásnak.
- A gyermekeket felnőtteknek kell felügyelnie a töltő használata közben.

CE



A gyártó ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó irányelveknek és európai normáknak, valamint azok módosításainak. Az EU Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE-információk



Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladéka), amelyeket nem szabad válogatás nélküli háztartási hulladékkal összekeverni. Ehelyett az

emberi egészséget és a környezetet úgy kell védenie, hogy a készülékhulladékot a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket. Az ilyen gyűjtőpontok helyéről, valamint feltételeiről további információkért forduljon a telepítőhöz vagy a helyi hatóságokhoz.

Jogi nyilatkozat

Ezt a gyors útmutatót a Xiaomi vagy annak helyi kapcsolt vállalata adta ki.

A Xiaomi bármikor és előzetes értesítés nélkül javításokat és módosításokat végezhet a jelen útmutatóban, amelyeket a tipográfiai hibák, az aktuális információk pontatlansága vagy a programok és/vagy berendezések fejlesztése tesz szükségessé.

Minden illusztráció csak illusztrációs célokat szolgál, és előfordulhat, hogy nem pontosan ábrázolja a tényleges készüléket.



II. védelmi osztályú készülék



Csak beltéri használatra

Gyártás megrendelője: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Gyártó: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.
Cím: Building No. 6,20,21,22, North of Yang 18 Road, West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang Industrial Park, Guilin Economic Development Zone, Guilin, Guangxi, China
További információkért, kérjük, látogasson el a www.mi.com weboldalra.

WEEE کی معلومات



اس علامت والے تمام مصنوعات فضول شدہ الیکٹرانک اور برقی آلات (WEEE) جیسے کہ ہدایت 2012/19/EU میں) ہیں جنہیں بے ترتیب گھریلو کچرے کے ساتھ ملایا نہیں جانا چاہئے۔ اس کے بجائے، آپ کو انسانی صحت اور ماحول کی حفاظت کے لیے اپنے ضائع شدہ آلات کو حکومت یا مقامی حکام کی جانب سے مقرر کردہ کلیکشن پوائنٹ والوں کے حوالے کرنا چاہیے، جہاں ضائع شدہ الیکٹرانک اور الیکٹرانک آلات کو ری سائیکل کیا جاتا ہے۔ صحیح طریقے سے تلف کرنا اور ری سائیکلنگ کرنا ماحول اور انسانی صحت پر ممکنہ منفی اثرات سے بچانے میں مدد دے گا۔ مزید معلومات کے لیے، انسٹالر یا مقامی حکام سے رابطہ کریں تاکہ آپ کو ایسی کلیکشن پوائنٹس کے مقام اور شرائط و ضوابط کے بارے میں معلومات فراہم کی جا سکیں۔

دستبرداری

یہ فوری ضروریات کے لیے ریٹنامی Xiaomi یا اس کی مقامی الحاق شدہ کمپنی نے شائع کیا ہے۔ اس گائیڈ میں تصدیق اور تبدیلیاں Xiaomi کے ذریعے کسی بھی وقت اور بغیر اطلاع کے کی جا سکتی ہیں، جیسا کہ ٹائپوگرافیکل غلطیوں، موجودہ معلومات میں غلطیوں، یا پروگراموں اور ایلا آلات میں بہتری کی وجہ سے ضروری ہو سکتا ہے۔ تمام تصاویریں صرف وضاحتی مقاصد کے لیے ہیں اور یہ اصل ڈیوائس کی درست نمائندگی نہیں کر سکتیں۔

حفاظتی کلام II اپلائنسز



صرف گھر کے اندر استعمال کے لئے



مینوفیکچرڈ برائے: شیائومی (Xiaomi) کمپنی کوشنر کمپنی لمیٹڈ.
مینوفیکچرڈ برائے: Guilin Sakomp Electronic Technology Co., Ltd.
ایڈریس: Building No. 6, 20, 21, 22, North of Yang 18 Road,
West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road, Yangtang
Industrial Park, Guilin Economic Development Zone, Guilin,
Guangxi, China
مزید معلومات کے لیے، براہ کرم www.mi.com ملاحظہ کریں

مصنوعات کی خصوصیات

- بچاؤ: کئی حفاظتی خصوصیات جن میں شارٹ سرکٹ پروٹیکشن، اوور کرنٹ پروٹیکشن، اوور وولٹیج پروٹیکشن، اوور ہیٹنگ پروٹیکشن، اور انٹر وولٹیج پروٹیکشن شامل ہیں۔ USB-A انٹرفیس میں ایک خودمختار اعلیٰ درستگی کا کرنٹ محدود کرنے والا چپ بنایا گیا ہے تاکہ یہ یقینی بنایا جاسکے کہ چارجر معمول کے کرنٹ کی حد کے اندر کام کرے۔ اس کا خول UL94-V0 گریڈ فائر پروف اور زیادہ درجہ حرارت برداشت کرنے والے مواد سے بنا ہے، جو محفوظ اور قابل اعتماد ہے۔
- مطابقت: ہفت ان اسمارٹ شناختی چپ کے ساتھ، یہ مارکیٹ میں دستیاب زیادہ تر اسمارٹ الیکٹرانک ڈیوائسز کے ساتھ مکمل مطابقت رکھتا ہے۔ اصلی Xiaomi لپٹا کیبل کے ساتھ استعمال کرنے پر، یہ Xiaomi فونز کے لیے زیادہ سے زیادہ 90W کی اسمارٹ فاسٹ چارجنگ فراہم کرنے کی صلاحیت رکھتا ہے۔
- ظاہری علامت: پرائگ پلگ کے ساتھ انتہائی 2-چھوٹا، کمپیکٹ اور پورٹیبل۔
- قابل اطلاق: آپریٹنگ بلندی کی حد 2000 میٹرز تک ہے۔

انتباہات

- چارجر کو خود سے کھولنے یا ٹکڑے کرنے کی کوشش نہ کریں۔
- اس چارجر کو حرارت کے ذرائع، آگ یا ایسے ماحول میں نہ رکھیں جہاں درجہ حرارت زیادہ ہو (104°F) (40°C) اس چارجر کو براہ راست دھوپ میں نہ چھوڑیں۔
- اس چارجر کو شارٹ سرکٹ کرنے سے گریز کریں۔
- چارجر پر زیادہ دباؤ نہ ڈالیں۔
- بچوں کو چارجر استعمال کرنے کے دوران محفوظ رکھنے کے لیے ہمیشہ ایک بالغ کی موجودگی ضروری ہے۔

CE

مصنع اس کے ذریعے، یہاں اس بات کا اعلان کرتا ہے کہ یہ سازوسامان قابل اطلاق ہدایات اور یورپی معیارات، اور ترامیم کے بلکل عین مطابق ہے۔ یورپی یونین (EU) کی تعمیل کا مکمل متن درج ذیل ویب سائٹ پر دستیاب ہے:

[http://www.mi.com/global/service/](http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html)

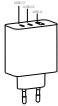
[support/declaration.html](http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html)



براہ کرم اس کتابچہ کو استعمال سے پہلے غور سے پڑھیں، اور مستقبل کے حوالے کے لیے محفوظ رکھیں۔

مصنوعات کا جائزہ

اس مصنوعات کو استعمال کرنے کے لیے آپ کا شکریہ۔ یہ چارجر کمپییکٹ اور پورٹیبل ہے جس کی زیادہ سے زیادہ اوٹ پٹ پاور 90W ہے۔ یہ مارکیٹ میں موجود زیادہ تر ڈیوائسز کے ساتھ ہم آہنگ ہے۔



مصنوعات، لوازمات، اور یوزر انٹرفیس کے خاکہ جات صرف حوالہ کے مقصد کے لیے صارف کتابچہ میں دیے گئے ہیں۔ حقیقی مصنوعات اور افعال مصنوعات کی بہتری کی وجہ سے مختلف ہو سکتے ہیں۔

تفصیلات

نام: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter (3-Port)

ماڈل: MDY-19-EK

ان پٹ: 100-240V~, 50/60Hz, 2.0A

سنگل پورٹ اوٹ پٹ:

USB C1/C2: 5.0V = 3.0A 15.0W / 9.0V = 3.0A 27.0W /
15.0V = 3.0A 45.0W / 11.0V = 6.1A 67.0W Max /20.0V
= 4.5A 90.0W Max

USB A: 5.0V = 3.0A 15.0W/9.0V = 3.0A 27.0W / 12.0V
= 2.25A 27.0W

دہری پورٹ اوٹ پٹ: USB C1+ C2: 67.0W Max+18.0W

USB C1/C2+A: 67.0W Max+18.0W

تہری پورٹ اوٹ پٹ: USB C1+(C2+A): 67.0W Max+15.0W

آپریٹنگ درجہ حرارت: -10 °C ~ 40 °C

اٹم طول و عرض: 55.5*74.8*30 ملی میٹر (پرونگز کے علاوہ)

نولوڈ پاور کنزیمپشن: ≥ 0.15W

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي عبارة عن نفايات معدات كهربائية وإلكترونية (WEEE) كما هو الحال في التوجيه (EU/2012/19) والتي ينبغي ألا تخلط مع النفايات المنزلية غير المصنفة. وبدلاً من ذلك، يجب عليك حماية صحة الإنسان والبيئة من خلال تسليم نفايات معادتك إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية المهذرة والتي تعينها الحكومة أو السلطات المحلية.



إن التخلص من النفايات وإعادة تدويرها بشكل صحيح سيساعد في منع العواقب السلبية المحتملة على البيئة والصحة البشرية. يُرجى الاتصال بالجهة التي قامت بالتركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول موقع نقاط التجميع هذه وشروطها وأحكامها.

إخلاء المسؤولية

يتم نشر دليل البداية السريعة هذا بواسطة Xiaomi أو الشركة المحلية التابعة لها. قد تقوم Xiaomi بإجراء تحسينات وتغييرات على هذا الدليل بسبب الأخطاء المطبعية أو عدم دقة المعلومات الحالية أو التحسينات على البرامج وألوان المعدات في أي وقت ودون إشعار. جميع الرسوم التوضيحية لأغراض التوضيح فقط وقد لا تصور الجهاز الفعلي بدقة.

أجهزة من الفئة الثانية للحماية



للاستخدام الداخلي فقط



صنّع من أجل: Xiaomi Communications Co., Ltd.

صنّع بواسطة: Guilin Salcomp Electronic Technology Co., Ltd.

العنوان: Building No. 6, 20, 21, 22, North of Yang 18 Road,

West of Yang 25 Road and East of Yang 26 Road,

Yangtang Industrial Park, Guilin Economic Development

Zone, Guilin, Guangxi, China

للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى زيارة www.mi.com

مميزات المنتج

- السلامة: وظائف حماية متعددة، تشمل الحماية من قصر الدائرة، والتيار الزائد، والحماية من الجهد الزائد، والحماية من الحرارة الزائدة، والحماية من الجهد المنخفض. تتميز واجهة USB-A بشريحة مستقلة عالية الثقة للحد من التيار مدمجة لضمان عمل الشاحن ضمن نطاق التيار العادي. إن غلافه مصنوع من مادة مقاومة للحريق من فئة UL94-V0 ومقاومة لدرجات الحرارة العالية، وهي مادة آمنة وموثوقة.
- التوافق: شريحة التعرف الذكية المدمجة، متوافقة مع معظم الأجهزة الإلكترونية الذكية المتوفرة في السوق. عند إقرانه مع كابل بيانات Xiaomi الأصلي، يمكنه تحقيق أقصى طاقة شحن سريع ذكية تصل إلى 90 وات لهواتف Xiaomi.
- المظهر: صغير جدًا بمقاس ذو 2 من السنون، صغير الحجم وسهل الحمل.
- القابلية للتطبيق: يصل مدى ارتفاع التشغيل إلى 2000 متر.

تحذيرات

- لا تُفكك هذا الشاحن.
- لا تُعرض هذا الشاحن لمصادر الحرارة أو النار أو البيئات التي تزيد فيها درجات الحرارة المحيطة عن 40 درجة مئوية (104 درجة فهرنهايت). لا تتركه في ضوء الشمس المباشر.
- لا تُعرضه لقصر في الدائرة الكهربائية.
- لا تُعرض هذا الشاحن لضغط القوة المفرطة.
- يجب أن يكون الأطفال تحت إشراف شخص بالغ عند استخدام هذا الشاحن.

علامة CE

تعلن الجهة المصنعة بموجب هذا بأن هذا الجهاز متوافق مع التوجيهات والمعايير الأوروبية المعمول بها وتحتياطاتها. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

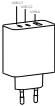
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

نظرة عامة على المنتج

نشكرك على استخدامك هذا المنتج. هذا الشاحن صغير الحجم وسهل الحمل، بأقصى طاقة خرج تبلغ 90 وات. وهو متوافق مع معظم الأجهزة المتوفرة في السوق.



الصور التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم هي لأغراض مرجعية فقط قد تختلف مواصفات المنتج ووظائفه الفعلية بسبب تحسينات المنتج.

المواصفات

الاسم: Xiaomi 90W HyperCharge Power Adapter 3-Port

الطراز: MDY-19-EK

المدخل: 100-240 فولت، 60/50 هرتز، 2.0 أمبير

الإخراج للمنفذ الأحادي:

USB C1/C2: 5.0 فولت = 3.0 أمبير 15.0 وات / 9.0 فولت =

3.0 أمبير 27.0 وات / 15.0 فولت = 3.0 أمبير 45.0 وات / 11.0

فولت = 6.1 أمبير 67.0 وات كحد أقصى / 20.0 فولت = 4.5 أمبير

90.0 وات كحد أقصى

USB A: 5.0 فولت = 3.0 أمبير 15.0 وات / 9.0 فولت = 3.0 أمبير 27.0

وات / 12.0 فولت = 2.25 أمبير 27.0 وات

الإخراج للمنفذ المزدوجة: USB C1+C2: 67.0 وات كحد أقصى +

18.0 وات

USB C1/C2+A: 67.0 وات كحد أقصى + 18.0 وات

الإخراج للمنفذ الثلاث: USB C1+(C2+A): 67.0 وات كحد أقصى

+ 15.0 وات

درجة حرارة التشغيل: -10 ~ 40 درجة مئوية

أبعاد المنتج: 55.5*74.8*30 مم (من دون السنون)

استهلاك الطاقة من دون حمل: ≥ 0.15 وات



FR

**Cet appareil
se recycle**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



ou

**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**



**Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !**

Manufacturer's Authorized EU Representative for
products exported to the EU:
Xiaomi Technology Netherlands B.V
Address: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague,
The Netherlands
contact@support.mi.com
Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufacturer postal address:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China, 100085
contact@support.mi.com
Brand: MI Model: MDY-19-EK
© Xiaomi Inc. All rights reserved.

User Manual

Xiaomi Communications Co., Ltd.
All rights reserved by Xiaomi Inc.



EAC

